

## Relative Intrinsic Distance and Hyperbolic Imbedding

Shoshichi Kobayashi \*

December 1, 1992

Let  $Y$  be a complex space and  $X$  a complex subspace with compact closure  $\bar{X}$ . Let  $d_X$  and  $d_Y$  denote the intrinsic pseudo-distances of  $X$  and  $Y$ , respectively, (see [3]). We say that  $X$  is *hyperbolically imbedded* in  $Y$  if, for every pair of distinct points  $p, q$  in the closure  $\bar{X} \subset Y$ , there exist neighborhoods  $U_p$  and  $U_q$  of  $p$  and  $q$  in  $Y$  such that  $d_X(U_p \cap X, U_q \cap X) > 0$ . (In applications,  $X$  is usually a relatively compact open domain in  $Y$ .) It is clear that a hyperbolically imbedded complex space  $X$  is hyperbolic. The condition of hyperbolic imbedding says that the distance  $d_X(p_n, q_n)$  remains positive when two sequences  $\{p_n\}$  and  $\{q_n\}$  in  $X$  approach two distinct points  $p$  and  $q$  of the boundary  $\partial X = \bar{X} - X$ . The concept of hyperbolic imbedding was first introduced in Kobayashi [3] to obtain a generalization of the big Picard theorem. The term "hyperbolic imbedding" was first used by Kiernan [2].

We shall now introduce a pseudo-distance  $d_{X,Y}$  on  $\bar{X}$  so that  $X$  is hyperbolically imbedded in  $Y$  if and only if  $d_{X,Y}$  is a distance.

Let  $\mathcal{F}_{X,Y}$  be the family of holomorphic maps  $f: D \rightarrow Y$  such that  $f^{-1}(X)$  is either empty or a singleton. Thus,  $f \in \mathcal{F}_{X,Y}$  maps all of  $D$ , with the exception of possibly one point, into  $X$ . The exceptional point is of course mapped into  $\bar{X}$ .

We define a pseudo-distance  $d_{X,Y}$  on  $\bar{X}$  in the same way as  $d_Y$ , but using only chains of holomorphic disks belonging to  $\mathcal{F}_{X,Y}$ :

$$(1) \quad d_{X,Y}(p, q) = \inf_{\alpha} l(\alpha), \quad p, q \in \bar{X},$$

---

\*During the preparation of this paper the author was at Technische Universität Berlin, supported by the Alexander von Humboldt-Stiftung.

where the infimum is taken over all chains  $\alpha$  of holomorphic disks from  $p$  to  $q$  which belong to  $\mathcal{F}_{X,Y}$ . If  $p$  or  $q$  is in the boundary of  $X$ , such a chain may not exist. In such a case,  $d_{X,Y}(p,q)$  is defined to be  $\infty$ . For example, if  $X$  is a convex bounded domain in  $\mathbb{C}^n$ , any holomorphic disk passing through a boundary point of  $X$  goes outside the closure  $\overline{X}$ , so that  $d_{X,\mathbb{C}^n}(p,q) = \infty$  if  $p$  is a boundary point of  $X$ . On the other hand, if  $X$  is Zariski-open in  $Y$ , any pair of points  $p,q$  in  $\overline{X} = Y$  can be joined by a chain of holomorphic disks belonging to  $\mathcal{F}_{X,Y}$ , so that  $d_{X,Y}(p,q) < \infty$ .

Since

$$\text{Hol}(D, X) \subset \mathcal{F}_{X,Y} \subset \text{Hol}(D, Y),$$

we have

$$(2) \quad d_Y \leq d_{X,Y} \leq d_X,$$

where the second inequality holds on  $X$  while the first is valid on  $\overline{X}$ .

For the punctured disk  $D^* = D - \{0\}$ , we have

$$(3) \quad d_{D^*,D} = d_D.$$

The inequality  $d_{D^*,D} \geq d_D$  is a special case of (2). Using the identity map  $\text{id}_D \in \mathcal{F}_{D^*,D}$  as a holomorphic disk joining two points of  $D$  yields the opposite inequality.

Let  $X' \subset Y'$  be another pair of complex spaces with  $\overline{X'}$  compact. If  $f: Y \rightarrow Y'$  is a holomorphic map such that  $f(X) \subset X'$ , then

$$(4) \quad d_{X',Y'}(f(p), f(q)) \leq d_{X,Y}(p, q) \quad p, q \in \overline{X}.$$

We can also define the infinitesimal form  $F_{X,Y}$  of  $d_{X,Y}$  in the same way as the infinitesimal form  $F_Y$  of  $d_Y$ , again using  $\mathcal{F}_{X,Y}$  instead of  $\text{Hol}(D, Y)$ .

**Theorem.** *A complex space  $X$  is hyperbolically imbedded in  $Y$  if and only if  $d_{X,Y}(p,q) > 0$  for all pairs  $p, q \in \overline{X}$ ,  $p \neq q$ .*

*Proof.* From  $d_{X,Y} \leq d_X$  it follows that if  $d_{X,Y}$  is a distance, then  $X$  is hyperbolically imbedded in  $Y$ .

Let  $E$  be any length function on  $Y$ . In order to prove the converse, it suffices to show that there is a positive constant  $c$  such that  $cE \leq F_{X,Y}$  on  $\overline{X}$ . Suppose that there is no such constant. Then there exist a sequence of tangent vectors  $v_n$  of  $\overline{X}$ , a sequence of holomorphic maps  $f_n \in \mathcal{F}_{X,Y}$  and a sequence of tangent vectors  $e_n$  of  $D$  with Poincaré length  $\|e_n\| \searrow 0$  such that  $f_n(e_n) = v_n$ . Since  $D$  is homogeneous, we may assume that  $e_n$  is a vector at the origin of  $D$ .

In constructing  $\{f_n\}$ , instead of using the fixed disk  $D$  and varying vectors  $e_n$ , we can use varying disks  $D_{R_n}$  and a fixed tangent vector  $e$  at the origin with  $R_n \nearrow \infty$ . (We take  $e$  to be the vector  $d/dz$  at the origin of  $D$ , which has the Euclidean length 1. Let  $|e_n|$  be the Euclidean length of  $e_n$ , and  $R_n = 1/|e_n|$ . Instead of  $f_n(z)$  we use  $f_n(|e_n|z)$ .) Let  $\mathcal{F}_{X,Y}^{R_n}$  be the family of holomorphic maps  $f: D_{R_n} \rightarrow Y$  such that  $f^{-1}(X)$  is either empty or a singleton. Having replaced  $D, e_n$  by  $D_{R_n}, e$ , we may assume that  $f_n \in \mathcal{F}_{X,Y}^{R_n}$  and  $f_n(e) = v_n$ . We want to show that a suitable subsequence of  $\{f_n\}$  converges to a nonconstant holomorphic map  $f: \mathbb{C} \rightarrow \overline{X}$ .

By applying Brody's lemma [1] to each  $f_n$  and a constant  $0 < c < \frac{1}{4}$  we obtain holomorphic maps  $g_n \in \text{Hol}(D_{R_n}, Y)$  such that

- (a)  $g_n^* E^2 \leq c R_n^2 ds_{R_n}^2$  on  $D_{R_n}$  and the equality holds at the origin 0;
- (b)  $\text{Image}(g_n) \subset \text{Image}(f_n)$ .

Since  $g_n$  is of the form  $g = f_n \circ \mu_{r_n} \circ h_n$ , where  $h_n$  is an automorphism of  $D_{R_n}$  and  $\mu_{r_n}$ , ( $0 < \mu_{r_n} < 1$ , is the multiplication by  $r_n$ , each  $g_n$  is also in  $\mathcal{F}_{X,Y}$ .

Now, as in the proof of Brody's theorem [1] we shall construct a nonconstant holomorphic map  $h: \mathbb{C} \rightarrow Y$  to which a suitable subsequence of  $\{g_n\}$  converges. In fact, since

$$g_n^* E^2 \leq c R_n^2 ds_{R_n}^2 \leq c R_m^2 ds_{R_m}^2 \quad \text{for } n \geq m,$$

the family  $\mathcal{F}_m = \{g_n|_{D_{R_m}}, n \geq m\}$  is equicontinuous for each fixed  $m$ . Since the family  $\mathcal{F}_1 = \{g_n|_{D_{R_1}}\}$  is equicontinuous, the Arzela-Ascoli theorem implies that we can extract a subsequence which converges to a map  $h_1 \in \text{Hol}(D_{R_1}, Y)$ . (We note that this is where we use the compactness of  $\overline{X}$ .) Applying the same theorem to the corresponding sequence in  $\mathcal{F}_2$ , we extract a subsequence which converges to a map  $h_2 \in \text{Hol}(D_{R_2}, Y)$ . In this way we obtain maps  $h_k \in \text{Hol}(D_{R_k}, Y)$ ,  $k = 1, 2, \dots$  such that each  $h_k$  is an extension of  $h_{k-1}$ . Hence, we have a map  $h \in \text{Hol}(\mathbb{C}, Y)$  which extends all  $h_k$ .

Since  $g_n^* E^2$  at the origin 0 is equal to  $(c R_n^2 ds_{R_n}^2)_{z=0} = 4cdz d\bar{z}$ , it follows that

$$(h^* E^2)_{z=0} = \lim_{n \rightarrow \infty} (g_n^* E^2)_{z=0} = 4cdz d\bar{z} \neq 0,$$

which shows that  $h$  is nonconstant.

Since  $g_n^* E^2 \leq c R_n^2 ds_{R_n}^2$ , in the limit we have

$$h^* E^2 \leq 4cdz d\bar{z}.$$

By suitably normalizing  $h$  we obtain

$$h^* E^2 \leq dz d\bar{z} \quad \text{with the equality holding at } z = 0.$$

We may assume that  $\{g_n\}$  itself converges to  $h$ . Since  $h$  is the limit of  $\{g_n\}$ , clearly  $h(\mathbf{C}) \subset \overline{X}$ . Let  $p, q$  be two points of  $h(\mathbf{C})$ , say  $p = h(a)$  and  $q = h(b)$ . Taking a subsequence and suitable points  $a, b$  we may assume that  $g_n(a), g_n(b) \in X$ . Then  $\lim g_n(0) = p$  and  $\lim g_n(a) = q$  and

$$d_X(g_n(a), g_n(b)) \leq d_{D_{R_n}}(a, b) \rightarrow 0 \quad \text{as } n \rightarrow \infty,$$

contradicting the assumption that  $X$  is hyperbolically imbedded in  $Y$ . Q.E.D.

This relative distance  $d_{X,Y}$  simplifies the proof of the big Picard theorem as formulated in [3].

### Bibliography

1. R. Brody, Compact manifolds and hyperbolicity, *Trans. Amer. Math. Soc.* 235 (1978), 213-219.
2. P.J. Kiernan, Hyperbolically imbedded spaces and the big Picard theorem, *Math. Ann.* 204 (1973), 203-209.
3. S. Kobayashi, *Hyperbolic Manifolds and Holomorphic Mappings*, Marcel Dekker, New York, 1970.

Department of Mathematics  
 University of California  
 Berkeley, CA 94720, USA  
 e-mail: kobayash@math.berkeley.edu